

# 多言語での情報発信

外国人の方にとって暮らしがより豊かになる情報をインターネットや冊子を活用して、発信しています。

## 情報ガイド

仙台にお住まいの外国人の方に  
生活情報ガイド『仙台生活便利帳』(英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語版。すべて日本語併記)は仙台多文化共生センターやすべての区役所の戸籍住民課にあります。



## 電話相談

多言語での相談(情報提供)

☎224-1919(9:00~17:00)(休室日を除く)

日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、  
ネパール語等

仙台の生活情報・観光情報の提供と通訳のお手伝いをします。

We offer information about sightseeing and daily life in Sendai, and interpretation support.

用中文为您提供仙台市内旅游观光信息及生活信息。

센다이의 관광·생활 정보 제공 및 통역을 도와드립니다.

Chúng tôi giúp đỡ thông dịch và cung cấp các thông tin về cuộc sống, du lịch ở Sendai.

सेन्दाईको पर्यटकीय जानकारी, दैनिक जीवनयापनको जानकारी प्रदान गर्नुका साथै दोभाषे सहायता प्रदान गर्नेछौं ।

## For non-Japanese residents living in Sendai

The Sendai information guide "Life in Sendai" (Versions in English, Chinese, Korean, Vietnamese, and Nepali. All are printed side by side with Japanese.) can be found at the Sendai Multicultural Center and the Family and Resident Registration Section (koseki-jumin-ka) of each ward office.

## 面向居住在仙台市的 foreign 人士

仙台信息指南『仙台生活方便手册』(有英语、中文、韩语、越南语和尼泊尔语版本, 各语版全部都是与日语对译), 在仙台多文化共生中心以及所有的区役所户籍住民课均免费发放。

## 센다이에 거주하는 외국인 여러분께

센다이 정보 가이드 『센다이 생활 편리수첩』(영어, 중국어, 한국어, 베트남어, 네덜어판. 모두 일본어 병기)은 센다이 다문화공생센터 및 모든 구청의 호적 주민과에 비치되어 있습니다.

## Dành cho người nước ngoài sống ở Sendai

Sách hướng dẫn các thông tin về Sendai "Cuộc sống ở Sendai" (Bản tiếng Anh, Trung, Hàn, Việt, Nepal. Tất cả đều in kèm cả tiếng Nhật) được phân phát tại Trung tâm Đa văn hóa Sendai hoặc tại bộ phận Hộ khẩu dân trú của trung tâm hành chính các quận, v.v...

सेन्दाईमा बसोबास गर्ने आउनुभएका विदेशी महानुभावहरुमा जीवनयापन सँग सम्बन्धित जानकारी गाइडपुस्तिका 『सेन्दाई सहज जीवनयापनको लागि सहायोगी पुस्तिका』(अंग्रेजी, चिनियाँ, कोरियन, भियतनामी, नेपाली संस्करण । सबै जापानी भाषामा पनि लेखिएको छ ।) सेन्दाई बहुसांस्कृतिक समाज केन्द्र तथा सबै वडा कार्यालयको परिवार निवास दर्ता विभाग (कोउसेकी ज्युमिनका) मा उपलब्ध छ ।

## 仙台観光国際協会 (SenTIA)



言葉、国籍、文化等の違う人々が、共に社会で活躍できる多文化共生社会を目指して、外国人住民支援を中心としたさまざまな事業を行っています。

## 仙台多文化共生センター

外国人住民のための生活相談や情報提供を行っています。また、国際交流・協力、多文化共生の地域づくりなど、市民の国際活動をサポートしています。気軽にお立ち寄りください。

☎9:00 ~ 17:00(休室日を除く)

## 仙台観光国際協会国際化事業部

☎268-6260 FAX 268-6252

## 仙台多文化共生センター(仙台国際センター内)

☎265-2471 FAX 265-2472